

Zeitschrift: Schweizer Spiegel
Herausgeber: Guggenbühl und Huber
Band: 32 (1956-1957)
Heft: 8

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Die Sonne scheint für alle Leut. Die Seite der Herausgeber 13
Hütet euch am Morgarten. Von Adolf Guggenbühl 14
Fotos: Jakob Tuggener / Robert Vonlanthen 17
Onkel Ferdinand und die Pädagogik. Von René Gilsi 23
Amerikaner besuchen das Fremdenparadies Schweiz. Von Hans Moser 26
Literarischer Wettbewerb 29
Stoßseufzer eines Arztes. Von Dr. med. Peter Wormser 30
Fotos: Olivio Fontana 35
Die Festnahme. Von Heinrich Otto 41
Das zweite Gesicht. Erzählung von Peter Kilian 57

Küchenspiegel
Romantisches Kochen im Freien. Von Bruno Knobel 73

Fortsetzung auf nächster Seite



10 Stück
Fr. 1.60

der
Cigarillo
für
jugendliche
Raucher!



ein OPAL Produkt



Der Arbeitsteufel jagt Sie...
und zehrt an Ihrer Lebenskraft.

Leistungsabfall, Konzentrationschwäche, vorzeitiges Altern behebt eine Kur mit OKASA. Dieses umfassende, wissenschaftlich fundierte Anregungs- und Kräftigungspräparat enthält wichtige Wirkstoffe für Drüsen und Nerven, Vitamine und Mineralien. Sie werden Belastungen besser überstehen und überall «mitmachen» können.

Verlangen Sie bei Ihrem Apotheker die Broschüre «Lebensfroh in jedem Alter». Packungen zu Fr. 6.75/ Fr. 13.25 und Kurpackung zu Fr. 33.80 in allen Apotheken.

OKASA

SILBER für den Mann, GOLD für die Frau

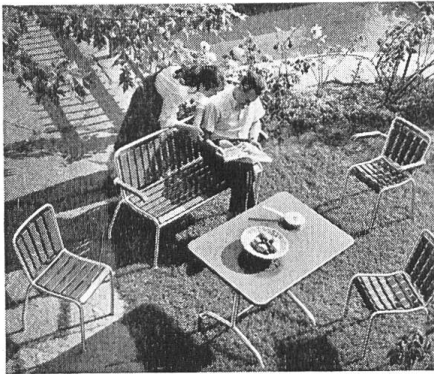
Generalvertretung: E. Tettamanti & Co., Zürich

Frau und Haushalt

<i>Wo drückt der Schub?</i> Von Irma Fröhlich	77
<i>Gesucht ein Haus ohne Komfort.</i> Von * * *	83
<i>Die jüdischen Frauen in Israel.</i> Von Melanie Bieri	90
<i>Wenn hochbetagte Großmütter reisen.</i> Von M. Z.-G.	95
<i>Wenn ich nochmals anfangen könnte.</i> Eine neue Rundfrage	103
<i>Briefe an die Herausgeber.</i> Seite der Leser	104
<i>Blick in die Welt.</i> Von Ernst Schürch	115
<i>Es gibt keine Langeweile.</i> Ein Bilderbogen für Kinder von Alfred Kobel	116

Das Titelbild «Fahrendes Volk» stammt von Pierre Monnerat

Mit BIGLA-Möbeln ausgestattet
schenkt Ihr Garten
seine schönsten Freuden!



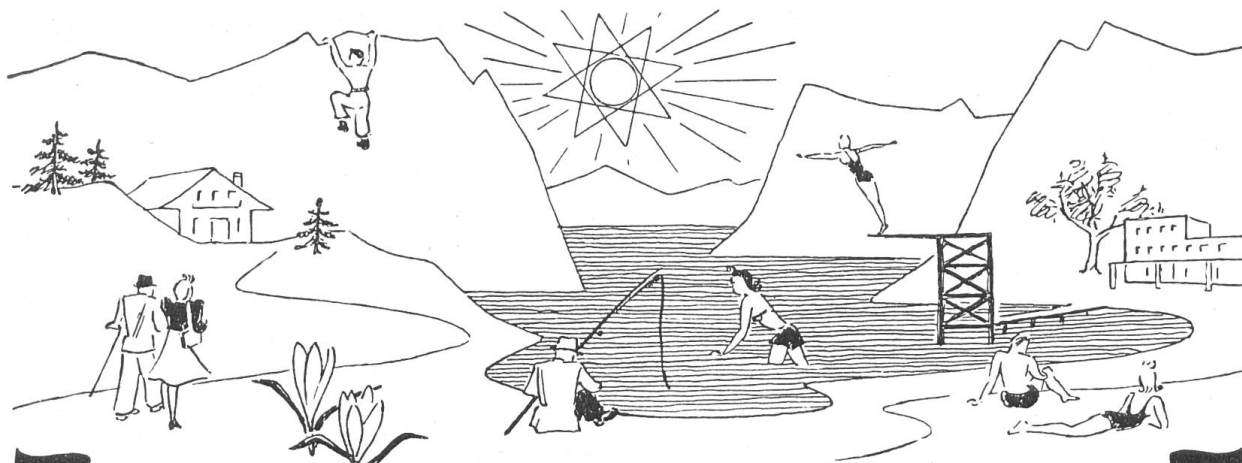
Unsere Wiederverkäufer (Eisenhandlungen und Möbelgeschäfte) sind gerne bereit, Ihnen über unsere farbenfrohen und form-schönen Gartenmöbel alle gewünschten Auskünfte zu geben.

Bigler, Spichiger & Cie AG
Biglen (Bern) Tel. (031) 68 62 21

Hediger-Corona, der runde und zugespitzte Stumpen
Hediger-Sumatra, rund, würzig und nicht zugespitzt
Hediger-Sandblatt, extra-leicht, gepreßt, zugespitzt



Hediger-Stumpen sind immer sehr hell und leicht
10 Stück Fr. 1.70. In praktischen Schieberschachteln



SOMMERFERIEN IN DER SCHWEIZ

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer

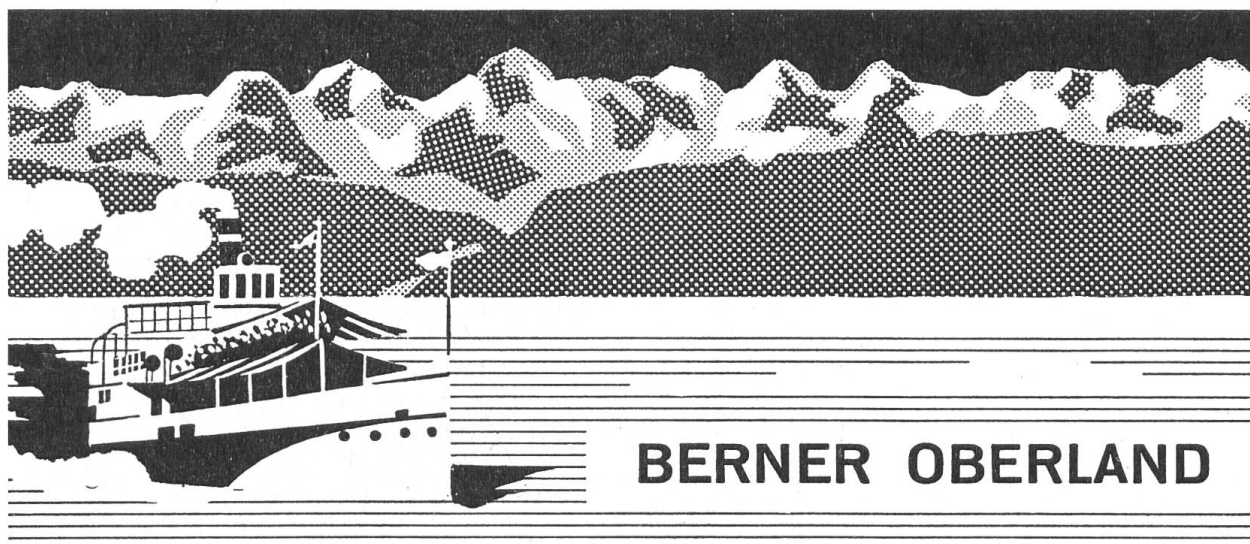
Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Altdorf	(044)		Kurhaus Hellerbad und Parkhotel *	9 16 81	14.50 bis 20.—
Tea Room Engel	2 22 06		Hotel Brunnerhof °	9 17 56	ab 14.—
Gasthaus Walter Fürst *	2 10 78	Z ab 4.50	Hotel Rütli *	9 12 44	ab 13.—
		MZ ab 4.50	Hotel Rössli *	4 10 22	ab 13.50 bis 17.50
Hotel Rest. Höfli *	2 21 97	Z ab 5.—			
		MZ ab 5.—	Burgdorf	(034)	
Hotel Krone *	2 16 19	ab 14.—	Rest-Bar-Krone	2 34 44	ab 3.50
Gasthaus Muther *	2 11 39	Z ab 3.50			
		MZ ab 4.—	La Chaux-de-Fonds	(039)	Z ab 5.50
Gasthaus Poli *	2 14 66	Z ab 5.—	Hotel de la Balance *	2 26 21	MZ ab 4.—
Hotel Reiser	2 10 66	Z ab 4.50			
		MZ ab 4.50	Engelberg		ab 19.50
		Z ab 4.50	Hotel Terrasse-Palace *	74 11 37	bis 26.—
Alpnach-Stad	(041)	MZ ab 5.—	Hotel Engel *	74 11 82	ab 15.—
Hotel Rössli *	76 11 81				
Arosa	(058)		Einsiedeln	(055)	
Hotel Carmenna	3 17 67	16.50 bis 26.—	Hotel Bären	6 18 76	ab 13.50
Hotel Victoria *	3 12 65	13.50 bis 20.—	Hotel Steinbock	6 17 91	ab 12.50
Arth am See			Ebnat-Kappel	(074)	
Hotel Adler	81 62 50	Lunch ab 5.—	Hotel Ochsen *	7 28 21	13.—
Baden	(056)	Z ab 5.50	Flüeli-Ranft	(041)	
Hotel Bahnhof *	2 76 60	MZ ab 4.40	Kur- und Gasthaus		11.50 bis 14.—
Pension Sonnenblick	2 24 09		Flüeli-Ranft °	85 12 84	Garage
Hotel Adler *	2 57 66	11.— bis 13.50			
Hotel Bären *	2 51 78	14.50 bis 19.—	Fürigen	(041)	
Badhotel Blume *	2 55 69	13.— bis 16.50	Hotel Fürigen *	84 12 54	15.— bis 19.50
Hotel Hirschen *	2 69 66	11.— bis 14.—			
Hotel Limmathof	2 60 64	14.50 bis 20.—	Göschenen	(044)	
Hotel Ochsen *	2 74 77	14.50 bis 20.—	Hotel Krone, Metzgerei °	6 52 80	ab 13.50
Hotel Post	2 30 88	14.50 bis 17.50			
Hotel Schwanen *	2 64 67	14.— bis 17.—	Goldwil ob dem Thunersee	(033)	
Hotel Verenahof *	2 52 51	16.— bis 22.—	Hotel und Pension		
			Blüemlisalp *	2 36 22	13.— bis 14.—
Beckenried	(041)		Hotel Waldpark °	2 36 30	11.— bis 15.—
Hotel Rest. Klewenalp *	84 53 10	ab 18.—			
			Heiden	(071)	WP
Brunnen	(043)		Park-Hotel *	9 11 21	120.— bis 130.—
Hotel Alpina	9 18 13	17.— bis 19.—	Hotel Krone *	9 11 27	13.— bis 18.—
Hotel Bellevue au Lac *	9 13 18	14.— bis 20.—			
Hotel Belvédère garni *	9 15 55	Z ab 6.—			

Sommerferien in der Schweiz

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Unterschächen	(044)		Hotel Lattmann *	9 13 15	17.— bis 21.—
Hotel Klausen, Klausenstr.*	6 11 52	11.— Z ab 2.50	Gasthof Ochsen *	9 14 28	13.— bis 16.—
Klausen-Pass	(044)	Z ab 4.— bis 4.50	Hotel Soldanella *	9 15 10	11.50 bis 15.50
Hotel Klausenpasshöhe .	6 11 46	MZ ab 5.—	Hotel St. Gallerhof *	9 14 14	15.50 bis 20.—
Urigen	(044)	ab 14.—	Badhotel Tamina	9 16 44	17.— bis 21.—
Hotel Posthaus	6 11 53	Z ab 3.50	Rapperswil	(055)	Z 5.— bis 6.—
Klosters	(083)		Hotel Post *	2 13 43	MZ 3.50 bis 5.—
Grand-Hotel Vereina *	3 81 61	21.—	Realp	(044)	
Küsnacht	(051)		Hotel Post	6 72 93	11.50 bis 13.50
Hotel Sonne *	91 02 01	16.50	Rheinfelden	(061)	
Lachen SZ	(055)	Z ab 4.50	Hotel Schützen *	87 50 04	16.50 bis 21.—
Seehotel Ochsen *	3 75 44	MZ ab 13.—	Richenthal	(062)	
Langnau i. E.	(035)		Kurhaus und Wasser- heilanstalt °	9 33 06	9.50 bis 15.—
Café-Conditorei		ff Patisserie	Sachseln	(041)	
Hofer-Gerber	2 10 55	und Glaces	Hotel Seehof *	85 11 35	12.20 bis 14.80
Hotel Löwen *	2 16 75	ab 12.50	Samedan	(082)	
Lenk i. S.	(030)		Hotel Bahnhof- Terminus *	6 53 36	13.— bis 16.— P-Platz/Garage
Pension Alpenruhe *	9 20 64	11.— bis 14.—	Sarnen	(041)	
Gasthof Kreuz	9 20 82	13.— bis 16.—	Hotel Metzgern *	85 11 24	Z ab 4.50
Pension Waldrand	9 20 68	11.— bis 14.—	Confiserie-Café		
Hotel Krone	9 20 93	11.— bis 14.—	Rey-Haler	85 11 67	Lunch-Room
Lenzburg	(064)		Hotel Peterhof °	85 12 38	10.50 bis 13.50
Confiserie Tea Room		MZ 3.50	Tea Room Wyss	85 15 23	
Bissegger	8 18 48	bekannte	Schaffhausen	(053)	
Restaurant Central	8 17 35	Spezialküche	Hospiz-Hotel Kronenhof *	5 66 31	ab 15.—
Hotel Krone *	8 16 12		Schinznach-Bad	(056)	
Luzern	(041)		Pension Habsburg	4 43 44	15.— bis 18.—
Hotel und Restaurant		Z ab 8.—	Schuls	(084)	
Dubeli *	2 06 13	MZ ab 5.50	Hotel Filli	9 13 36	15.— bis 21.—
Hotel St. Gotthard- Terminus *	2 55 03	19.50 bis 27.—	Hotel Bahnhof	9 14 81	11.— bis 15.—
Hotel Gambrinus *	2 17 91	13.50 bis 17.—	Schwyz	(043)	
Hotel Goldener Adler *	2 00 74	18.— bis 23.—	Café-Conditorei Blaser	3 11 78	Essen
Hotel Johanniterhof *	3 18 55	Z m. Radio u. Bad	Hotel Wysses Rössli *	3 19 22	Z ab 5.—
Hotel Mostrose und de la Tour *	2 14 43	13.— bis 15.—	Sedrun	(085)	
Hotel du Théâtre *	2 08 96	16.— bis 19.—	Krone Sporthotel	7 71 22	15.— bis 20.—
Hotel Union	2 02 12	13.— bis 15.—	Stansstad	(041)	
Mumpf	(064)		Hotel Rössli *	84 12 76	ab 12.—
Hotel Solbad Schöneegg *	7 22 40	13.50 bis 14.—	St. Moritz	(082)	
Murten	(037)		Hotel Bären *	3 36 56	ab 15.—
Hotel Enge *	7 22 69	12.— bis 13.—	St. Moritz-Bad	(082)	
Tea Room Monnier	7 25 42	ff Patisserie	Hotel Victoria		Z m. Frühstück
Olten	(062)	Z ab 6.50	Golf-Hotel *	3 34 91	ab 10.—
Hotel Schweizerhof *	5 45 71	MZ 5.50	Hotel du Lac *	3 35 71	19.— bis 27.—
Bad Ragaz	(085)		Stoos	(043)	
Pension Bergadler *	9 18 13	12.50 bis 13.50	Sporthotel und Kurhaus		
Parkhotel Flora *	9 19 86	15.50 bis 20.—	Stoos °	3 15 05	ab 14.—
Hotel Krone und Villa Louisa *	9 13 03	14.50 bis 17.—			

Sommerferien in der Schweiz

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Sursee Hotel Schwanen *	(045) 4 10 34	Z ab 5.50 MZ ab 5.—	Hotel Felsberg *	82 11 36	13.— bis 17.— P-Platz
Tarasp Hotel Pension Tarasp *	(084) 9 14 45	14.— bis 21.—	Weissenstein bei Solothurn Hotel Weissenstein mit Kurhaus	(065) 2 17 06	ab 15.—
Vitznau Hotel Kreuz * Hotel Flora * Hotel Vitznauerhof *	(041) 83 13 05 83 13 30 83 13 15	13.50 bis 18.— 12.50 bis 16.50 ab 17.— WP ab 136.—	Winterthur Hotel Krone	(052) 2 19 33	Z 6.— bis 8.—
Walchwil Hotel Zugersee *	(042) 7 82 10	ab 15.—	Yverdon Hotel du Paon	(024) 2 23 23	13.50 bis 14.50
Wassen Tea Room Regli	(044) 6 52 55	Lunch	Zug Restaurant Aklin Hotel Löwen	(042) 4 18 66 4 00 73	b.— bis 7.— Z ab 5.— MZ ab 4.50
Weesen Strandhotel du Lac °	(058) 4 50 04	Z 5.— bis 7.50	Zürich Fremdenpension «Im Park» * Hotel du Théâtre *	(051) 23 27 60 34 60 52	Z ab 16.— monatl. ab 300.— Z ab 8.— mit Privat-WC
Weggis Hotel Central am See *	(041) 82 13 17	15.— bis 20.—			



Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Adelboden Hotel Adler u. Kursaal * Hotel Bären *	(033) 9 43 61 9 41 21	15.— bis 19.—	Bönigen Hotel Chalet du Lac	(036) 2 20 41	11.50 bis 13.50
Aeschi bei Spiez Hotel Blüemlisalp *	(033) 7 52 14	14.50 bis 19.— ab 11.50	Brienz Hotel Rössli *	(036) 4 11 46	
Beatenberg Pension Rosenau Kinderheim «Bergrösli»	(036) 3 02 70 3 01 06	10.50 bis 12.— 7.— bis 8.—	Grindelwald Hotel Belvédère * Rest. Tea Room Au Rendez-vous	(036) 3 20 71 3 21 81	ab 16.— Lunch ab 5.— tägl. Unterhaltg.

Ferien im Berner Oberland

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Gstaad	(030)		Hotel-Pension und		
Posthotel Rössli	9 44 77	ab 14.50	Rest. Ländte *	7 15 53	15.— bis 17.—
Hotel National - Rialto *	9 44 88	ab 14.50	Hotel Kreuz *	7 14 48	16.— bis 18.— TP
Hohfluh-Hasliberg	(036)		Hotel Bären *	7 13 22	12.— bis 15.—
Hotel Alpenruhe *	5 17 51	13.50 bis 16.—	Confiserie Tea Room Brunner	7 13 32	feine Erfrischg.
Goldern-Hasliberg	(036)		Saanen	(030)	
Hotel Pension Gletscherblick *	5 12 33	9.50 bis 12.50 (alkoholfrei)	Hotel Gross-Landhaus- Kranichhof *	9 45 25	11.50 bis 13.50
Hünibach bei Thun	(033)		Saanenmöser	(030)	
Pension Hünibach °	2 28 13	12.50 bis 15.—	Sporthotel Saanenmöser *	9 44 42	15.— bis 18.—
Interlaken	(036)	ab 15.—	Sigriswil	(033)	
Hotel Blume *	2 31 31	Z 5.— bis 8.50	Hotel Adler *	7 35 31	ab 13.—
Hotel Carlton *	2 33 31	17.50 bis 23.—	Spiez	(033)	
Hotel Weisses Kreuz *	2 23 12	16.— bis 19.—	Hotel Bahnhof- Terminus *	7 51 21	15.50 bis 21.—
Hotel du Lac *	2 29 21	17.50 bis 22.—	Hotel Krone *	7 62 31	15.— bis 19.50 MZ à la Carte
Hotel du Nord *	2 26 31	16.— bis 23.—	Suppenalp ob Mürren	(036)	
Hotel Europe *	2 12 41	120.— bis 130.— WP	Berghaus Flora	3 47 26	10.— bis 11.—
Hotel Bahnhof-Eng. Hof *	2 10 41	13.50 bis 16.—	Thun	(033)	
Hotel Pension Flora	2 27 41	12.50 bis 13.50	Tea Room Steinmann	2 20 47	ab 13.50
Interlaken-Unterseen	(036)		Hotel Krone	2 10 10	16.50 bis 23.50
Hotel Beausite *	2 13 33	13.50 bis 16.—	Hotel Falken *	2 61 21	Z 5.— MZ 2.30
Kandersteg	(033)		Hotel Bären *	2 59 03	bis 3.50 alk.fr.
Hotel Doldenhorn °	9 62 51	12.— bis 15.—	Alkoholfr. Rest. Thunerstube *	2 34 52	Z 4.50 bis 5.— MZ 2.30 bis 3.— Z ab 4.50 MZ ab 4.—
Hotel Alpenblick °	9 61 29	11.50 bis 15.—	Hotel Emmental *	2 23 06	
Krattigen	(033)		Wengen	(036)	
Hotel Bellevue *	7 56 41	ab 12.—	Hotel Falken *	3 44 31	ab 16.50
Lauenen bei Gstaad	(030)		Grand Hotel und Villa Belvédère *	3 44 12	15.— bis 26.—
Hotel Wildhorn °	9 61 12	12.50 bis 15.—	Hotel Silberhorn *	3 44 41	ab 15.—
Meiringen	(036)		Wilderswil	(036)	
Hotel Baer *	5 11 12	15.— bis 18.—	Hotel Alpenrose *	2 10 24	14.60 bis 18.— P
Hotel Rebstock °	5 17 41	Z 4.— bis 5.— MZ 4.— bis 6.—	Hotel Bärghuus *	2 31 06	12.— bis 15.—
Merligen am Thunersee	(033)		Gasthof Pension Sternen	2 16 17	ab 10.—
Hotel des Alpes *	7 32 12	15.— bis 18.50			
Oberhofen a. Thunersee	(033)				
Gasthof Pension Rebleuten	7 13 08	11.— bis 12.50			

Bauingenieur P. LAMPENSCHERF

Handbüchlein für Baulustige und Hausbesitzer

Neudruck. 4.—6. Tausend. Gebunden Fr. 6.60

Der Verfasser ist als Hausbesitzer, Verwalter und Ersteller zahlreicher Wohnhäuser berufen, alle den Bau oder Kauf eines Einfamilien- oder Mietshauses berührenden Fragen zu beantworten.

Ferien am Genfersee, im Tessin und Wallis

Kleiner Führer durch Hotels, Pensionen und Kinderheime

* Fließendes Wasser in allen Zimmern ° Teilweise fließendes Wasser MZ = Mahlzeit Z = Zimmer

Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis	Ort und Hotel	Tel.	Pensionspreis
Les Avants-Sonloup	(021)		Hotel Astro garni * . . .	2 26 56	Z 5.—
Hotel de Sonloup * . . .	6 34 35	14.— bis 16.—	Rest. Berna-Galleria . . .	2 13 50	MZ 4.—
Chexbres	(021)		Hotel Fédéral-Bahnhof *	2 05 51	ab 16.—
Hotel Bellevue *	5 80 81	ab 14.50	Lugano-Lido-Cassarate	(091)	
Genf	(022)		Strandhotel Seegarten *	2 14 21	ab 20.—
Hotel du Rhône *	32 70 40	32.— P	Lugano-Cassarate	(091)	
Hotel International-			Hotel du Midi au Lac . . .	2 37 03	14.— bis 19.—
Terminus *	32 80 95	15.— bis 18.—	Hotel Boldt *	2 46 21	15.— bis 20.—
Glion sur Montreux	(021)		Lugano-Castagnola	(091)	
Hotel de Glion *	6 23 65	12.— bis 15.—	Hotel Müller *	2 70 33	17.— bis 25.—
Gryon	(025)		Lugano-Paradiso	(091)	
Hotel La Barboleusaz * .	5 33 37	12.50 bis 13.50	Esplanade Hotel Ceresio		
Montreux	(021)		au Lac *	2 46 05	14.50 bis 18.—
Hotel-Pension			Pugerna TI	(091)	
Elisabeth *	6 27 11	11.— bis 15.—	Restaurant-Dancing		Spez.-Arrange-
Montreux-Clarens	(021)		Caprino	3 74 73	ments f. Gruppen
Hotel du Châtelard * . . .	6 24 49	11.— bis 15.—	Brig	(028)	
Montreux-Territet	(021)		Hotel de Londres und		Z ab 4.—
Hotel Mont-Fleuri *	6 28 87	16.— bis 18.—	Schweizerhof *	3 15 19	MZ ab 4.50
Villa Victoire *	6 22 38	14.— bis 16.—	Grächen	(028)	
Vevey	(021)		Pension Alpina	7 61 68	9.— bis 12.—
Hotel Pension			Orsières	(026)	
de Familie *	5 39 31	11.50 bis 14.—	Hotel des Alpes *	6 81 01	Z ab 3.50
Gandria	(091)				MZ ab 4.50
Hotel Schönfels	2 21 22	12.50	Riffelalp ob Zermatt	(028)	
Locarno-Orselina	(093)		Seiler's Hotel Riffelalp *	7 71 13	17.50 bis 28.—
Hotel Orselina *	7 12 41	16.50	Saas-Fee	(028)	
Pension Stella	7 16 31	ab 13.50	Hotel Mischabel *	7 81 18	12.50 bis 18.—
Lugano	(091)		St. Maurice	(025)	
Hotel International			Hotel de la Gare	3 63 86	Z ab 4.—
au Lac *	2 13 04	20.— bis 24.—			MZ ab 4.—

Kenner fahren

DKW!



Verlobungs- und Hochzeitsgeschenke

die das ganze Leben Freude bereiten

Wie viele unnütze Verlobungs- und Hochzeitsgeschenke werden gegeben, weil einem im Moment nichts Passendes einfällt! Hier sind einige Vorschläge für Geschenke, die nicht nur ein paar Tage oder Wochen Freude machen.

*Wie führe ich
meinen Haushalt*

Ein Buch für angehende und erfahrene Hausfrauen
von *Helen Guggenbühl*,

Redaktorin am «Schweizer Spiegel»
3. Auflage
Geschenkeinband Fr. 12.75

Dieses Buch möchte, im Gegensatz zu ähnlichen Publikationen, nicht nur zeigen, wie man alles am praktischsten macht, sondern

auch die geistigen Grundlagen der Hausarbeit aufdecken und dadurch Freude und Interesse an ihr wecken.

Viele angehende Hausfrauen, die «Wie führe ich meinen Haushalt» auf Weihnachten erhielten, sind davon hell begeistert. «*Ich hatte immer etwas Angst vor der Bürde der Hausarbeit, die mich erwartet*», schrieb eine Braut, «*seit ich aber dieses begeisternde Buch gelesen habe, erwarte ich mit Freuden den Tag, wo ich selbst Hausfrau werde.*»

Falls Sie etwas weniger auslegen wollen, möchten wir Ihnen andere reizende Publikationen empfehlen:

Barbara Schweizer

Gut gelaunt – mit Ausnahmen

Betrachtungen einer unvollkommenen Hausfrau

Illustriertes Geschenkbändchen
4.–7. Tausend. Fr. 5.90

Wirklichkeitsnah, anregend und geistreich.

Maler *Paul Burckhardt*

Kochbüchlein
für Einzelgänger

Anleitung für Ungeübte zur raschen Herstellung einfacher Gerichte

Mit Zeichnungen vom Verfasser. 5.–7. Tausend
In reizendem Geschenkeinband. Ganzlein. Fr. 6.65

Das Büchlein ist für Alleinstehende geschrieben, es wird aber auch jungen Ehepaaren sehr gute Dienste leisten.

Helen Guggenbühl

Schweizer Küchenspezialitäten

Ausgewählte Rezepte aus allen Kantonen

3. Auflage. Fr. 5.60

Es handelt sich zum großen Teil um alte, in mühsamer Sammelarbeit zusammengetragene Familienrezepte. Jedes Rezept wurde von der Herausgeberin ausprobiert.

Vom möblierten Zimmer
bis zur Wohnung

Von *Berta Rahm*

Anregungen für das Einrichten von Einzelräumen und Wohnungen. Mit 230 Zeichnungen von der Verfasserin

4.–7. Tausend. Reizender Geschenkeinband. Fr. 9.15

Dieses Büchlein erspart jungen Ehepaaren Hunderte von Franken.

Schweizer Ehebüchlein

Von *Bernhard Adank*

Aussprüche von Denkern und Dichtern

Entzückendes Geschenkbüchlein
5.–6. Tausend. Gebunden Fr. 6.25

Der Herausgeber vereint edles Gedankengut früherer und allerneuester Zeit über das ewig junge Thema der Liebe und der Ehe.

Adolf Guggenbühl

Das Liebesgärtlein

Ausgewählte Sprüche und Verse
Mit farbigen Original-Lithographien

von *Hans Aeschbach*

3.–4. Tausend. Geschenkeband Fr. 10.90

Bekannte und unbekannte Liebessprüche, entzückend eingebettet in die Zeichnungen eines Künstlers. Das Büchlein ist umhüllt von der Poesie der Stammbücher unserer Urgroßeltern aus der Zeit der Romantik. Für Liebende.

Schweizer Spiegel

Jahresabonnement Fr. 23.75, Halbjahresabonnement Fr. 12.60, Vierteljahresabonnement Fr. 6.75

Auch ein Abonnement auf den «Schweizer Spiegel» ist ein sehr schönes Hochzeitsgeschenk. Jungverheiratete haben in der Regel noch keine Zeitschriften abonniert und freuen sich deshalb außerordentlich über diese Gabe.

Auf Wunsch liefern wir künstlerisch ausgestattete Geschenkanzeigen, die den Namen des Schenkenden und des Beschenkten enthalten.

SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG, HIRSCHENGRABEN 20, ZÜRICH 1



Tuch AG

Herren- und Knabenkleider

435

ZÜRICH, Sihlstraße 43 – OERLIKON, Schulstraße 37 – BADEN, RÜTI, WINTERTHUR

Arbon, Basel, Chur, Einsiedeln, Frauenfeld, Fribourg, St. Gallen, Glarus, Herisau, La Chaux-de-Fonds, Lenzburg, Luzern, Olten, Romanshorn, Schaffhausen, Schwyz, Sion, Stans, Vevey, Wil SG, Wohlen, Wolhusen, Zug

SCHILD AG., gleiche Verkaufsgeschäfte in: Bern, Biel, Interlaken, Thun